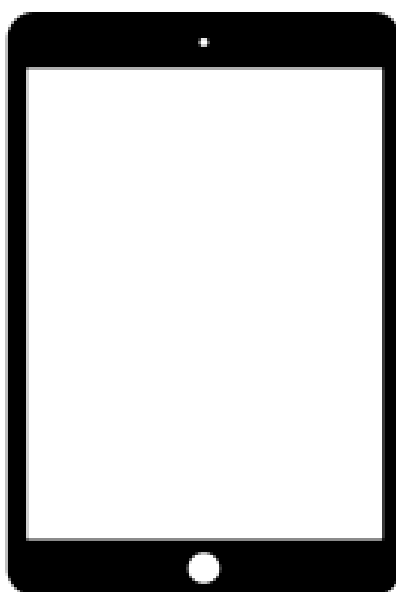


راهنمای آشنایی با آید



Farsi

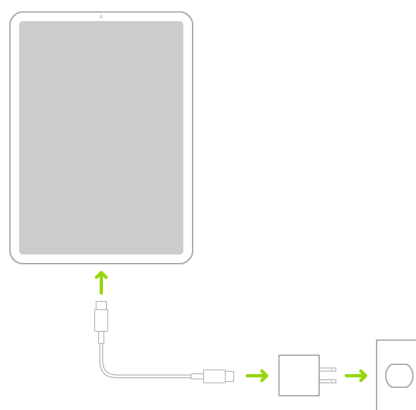
نمای عمومی آیپد

Apple برگه‌ای به همراه آیپد شما درون جعبه قرار داده است. راهنمای کامل کاربران آیپد Apple را می‌توانید در support.apple.com بیابید. این راهنما که در حال خواندن آن هستید، حاوی بخشی از آن اطلاعات، ولی در قالب ساده‌تر، است. این راهنما شامل اطلاعاتی تکمیلی و سودمند نیز هست. توجه: اگر در این «راهنمای آشنایی با آیپد» با واژه‌ها یا اصطلاحات مبهم روبرو شدید، به صفحه آخر که حاوی فهرستی از تعاریف واژه‌های آیپد است، مراجعه کنید.

دکمه‌ها/درگاه‌ها:



روش شارژ کردن آیپد:



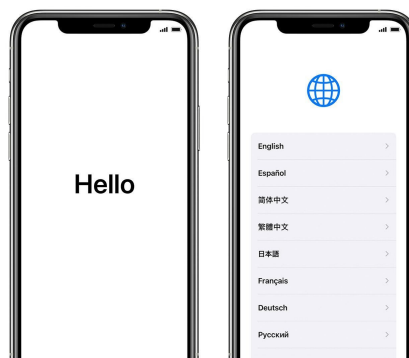
کلیات مبانی آیپد در فیلم 35-دقیقه‌ای سودمندی در یوتیوب منتشر شده است:

<https://bit.ly/iPad-Basics>

روش راه اندازی آیفید

1. روشن کردن: دکمه روشن/خاموش آیفید را فشار دهید تا لوگو Apple ظاهر شود.

2. سپس: واژه «سلام» (Hello) به زبان‌های مختلف ظاهر می‌شود. برای شروع کار، دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید. (اگر نابینا یا کم‌بینا هستید، می‌توانید **VoiceOver** یا **Zoom** را از صفحه سلام فعال کنید. اگر از شما خواسته شد، زبان‌تان را انتخاب کنید. سپس روی کشور خود (US) تلنگر بزنید. این انتخاب بر شیوه نمایش اطلاعات، مانند تاریخ، ساعت، مخاطبان و غیره تاثیر می‌گذارد. سپس، روی دکمه آبی دسترسی‌پذیری تلنگر بزنید تا **گزینه‌های دسترسی‌پذیری** که به بهبود تجربه راه‌اندازی و استفاده از آیفید جدید کمک می‌کند، تلنگر بزنید.



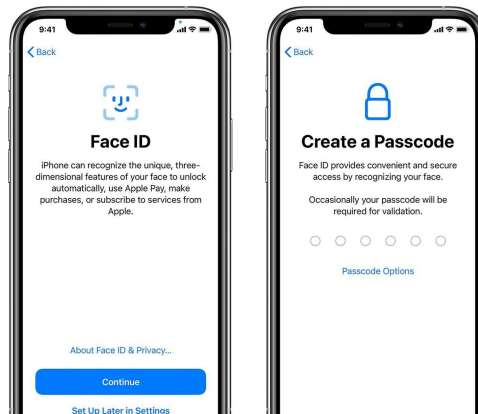
برای ادامه کار، روی «تنظیم دستی» (Set Up Manually) در پایین صفحه تلنگر بزنید.

3. فعال‌سازی: برای فعال کردن دستگاه و راه‌اندازی آن، باید به شبکه Wi-Fi، شبکه همراه یا iTunes وصل شوید. روی شبکه Wi-Fi مورد نظر تلنگر بزنید یا گزینه دیگری را انتخاب کنید.



4. **ایجاد شناسه لمسی (Touch ID):** با این قابلیت، می‌توانید باز کردن قفل دستگاه و خرید را با اثر انگشت خود انجام دهید. روی ادامه (Continue) تلنگر بزنید و دستور العمل‌ها را دنبال کنید، یا روی «راه‌اندازی بعداً در تنظیمات» (Set Up Later in Settings) تلنگر بزنید.

5. **ایجاد کد عبور:** برای محافظت از داده‌های خود، یک کد عبور شش-رقمی ایجاد کنید. برای استفاده از امکاناتی مانند شناسه لمسی و **Apple Pay** به کد عبور نیاز دارید. اگر می‌خواهید کد عبور چهار-رقمی یا کد عبور سفارشی تنظیم کنید یا اصلاً کد عبور تنظیم نکنید، روی «گزینه‌های کد عبور» (Passcode Options) تلنگر بزنید.



6. **ورود با Apple ID:** Apple ID و گذرواژه خود را وارد کنید، یا روی «گذرواژه را فراموش کرده‌اید و Apple ID ندارید؟» (Forgot password or don't have an Apple ID) تلنگر بزنید. در اینجا می‌توانید Apple ID یا گذرواژه را بازیابی کنید، Apple ID ایجاد کنید یا آن را بعداً تنظیم کنید. اگر بیش از یک Apple ID داشته باشید، باید روی «استفاده از Apple ID های مختلف برای iCloud و iTunes?» (Use different Apple IDs for iCloud and iTunes?) تلنگر بزنید. پس از ورود به سیستم با Apple ID، ممکن است کد تایید از دستگاه قبلی شما خواسته شود.



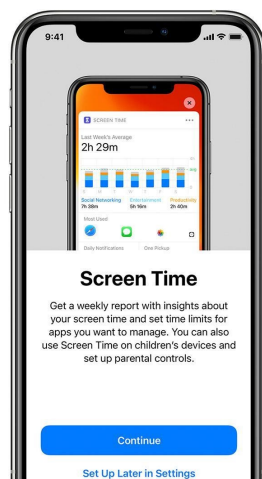
7. فعال کردن به‌روزرسانی خودکار و راه‌اندازی امکانات دیگر: در صفحات بعد، می‌توانید درباره تبادل اطلاعات با توسعه‌دهندگان برنامه و فراهم کردن امکان به‌روزرسانی خودکار برای iOS تصمیم‌گیری کنید.



8. راه‌اندازی Siri و خدمات دیگر: از شما خواسته می‌شود که خدمات و امکاناتی مانند Siri را راه‌اندازی یا فعال کنید. از شما خواسته می‌شود که چند جمله بیان کنید تا Siri بتواند با صدای شما آشنا شود. اگر با Apple ID وارد سیستم شده باشید و بخواهید یک Apple Pay و iCloud Keychain اختیاری تنظیم کنید، باید این مراحل را در آیفون طی کنید.



9. تنظیم زمان کار با نمایشگر (Screen Time) و دیگر گزینه‌های نمایشگر: زمان کار با نمایشگر به شما کمک می‌کند تا مدت استفاده خودتان و/یا کودکان‌تان از دستگاه‌ها را پایش کنید. همچنین می‌توانید محدودیت‌های روزانه‌ای برای استفاده از برنامه تنظیم کنید. پس از تنظیم زمان کار با نمایشگر، می‌توانید اندازه آیکون‌ها و متن صفحه اصلی را با گزینه زوم نمایشگر (Display Zoom) تنظیم کنید.



10. پایان کار: برای شروع استفاده از آپید، روی «شروع کار» (Get Started) تلنجر بزنید. با قابلیت پشتیبان‌گیری می‌توانید از داده‌های خود به روش امن رونوشت تهیه کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره قابلیت‌های دستگاه خود، به راهنمای کاربر که در جعبه آپید ارائه شده است، مراجعه کنید.
11. شارژ کردن آپید: پس از مشاهده نشانه ضعیف شدن باتری، شارژر را به دستگاه وصل کنید. شارژ شدن باتری با وجود نماد «آذرخش» در آیکون باتری مشخص می‌شود.



12. خاموش کردن آپید: دکمه روشن/خاموش/خواب در گوشه بالای سمت راست آپید را فشار دهید و نگه دارید. این دکمه را فشرده نگه دارید تا یک لغزانه روی صفحه ظاهر شود. لغزانه برای خاموش کردن بلغزانید (Slide to power off) را کاملاً به سمت راست بکشید.

توجه داشته باشید که این اطلاعات و اطلاعات دیگر در صفحه وب Digital Inclusion ما ارائه شده است:

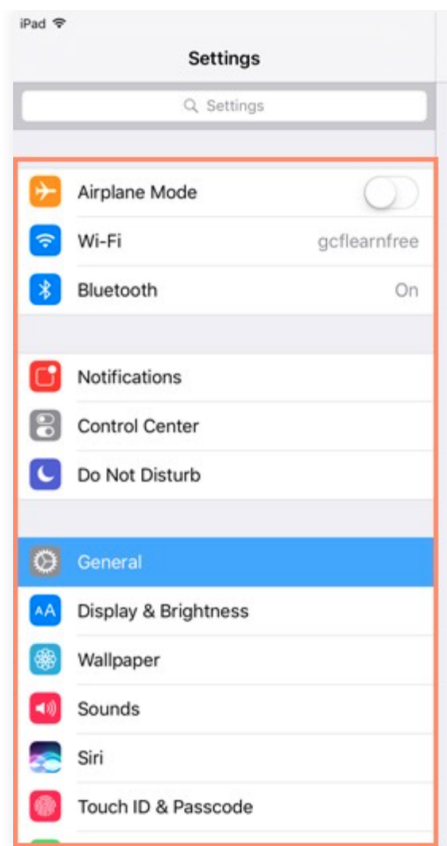
cv-atlab.org/Digital-Inclusion



تنظیمات آید

برنامه تنظیمات (Settings) در صفحه اصلی. این برنامه حاوی منوهای با گزینه‌های گوناگون است:

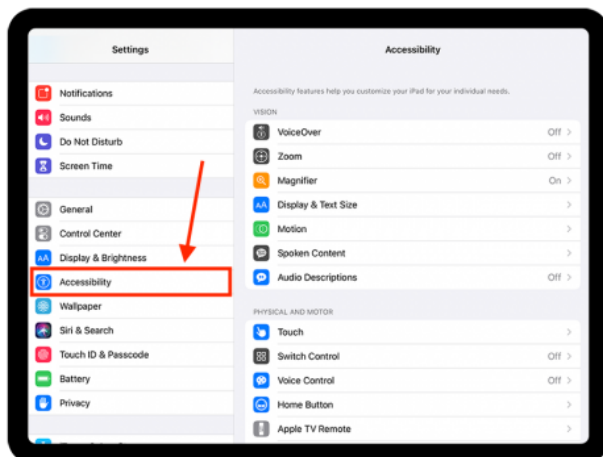
- تغییر دادن روش کار تبلت
- مدیریت اشتراک‌های App ID و App Store
- مسدود کردن محتویات خاص
- پایش و کنترل روش استفاده شما و/یا اعضای خانواده از دستگاه
- تنظیم اعلان‌ها، حریم خصوصی و گذرواژه
- روشن/خاموش کردن Wi-Fi
- تنظیم «کاغذ دیواری» پس‌زمینه
- تنظیم روشنایی صفحه
- و بسیاری امکانات دیگر!





تنظیمات دسترسی پذیری (Accessibility Settings)

آپد امکانات فراوانی برای تنظیم دسترسی پذیری و پشتیبانی از نیازها و ترجیحات افراد دچار مشکلات بینایی، جسمی و حرکتی، شنوایی و یادگیری دارد. به قسمت تنظیمات (Settings) بروید و آیکون دسترسی پذیری (Accessibility) را بیابید:



سپس یکی از گزینه های زیر را انتخاب کنید. رهنمودها و ویدئوها/پیوندهای مربوط به هریک از اینها را می توانید در صفحه وب Digital Inclusion ما بیابید: www.cv-atlab.org/digital-inclusion

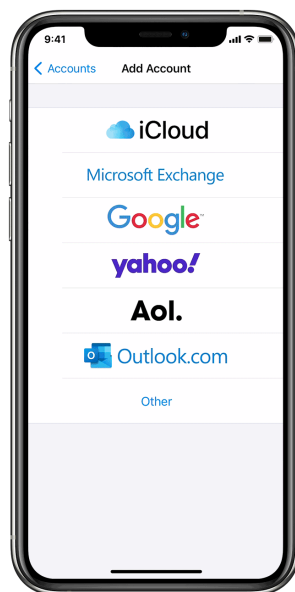
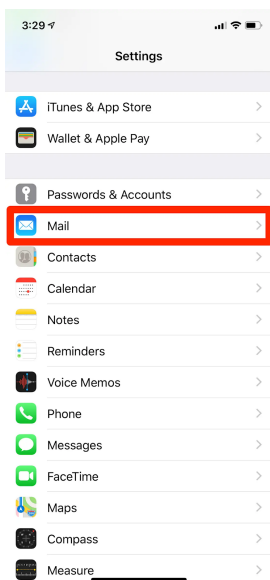
بینایی (Vision)	جسمی و حرکتی (Physical & Motor)	شنوایی (Hearing)
صدای افزوده (Voice Over)	لمس (Touch)	وسایل شنوایی (Hearing Devices)
زوم (Zoom)	شناسه چهره و توجه (Face ID & Attention)	تشخیص صدا (Sound Recognition)
ذره بین (Magnifier)	کنترل سوییچ (Switch Control)	RTT/TTY
نمایشگر و اندازه متن (Display & Text Size)	کنترل صدا (Voice Control)	صوتی-تصویری (AudioVisual)
حرکت (Motion)	دکمه خانه یا بالا (Home or Top Button)	زیرنویس و عنوان گذاری (Captioning)
محتوای صوتی (Spoken Content)	کنترل از دور تلویزیون (Apple TV)	عمومی (General)
توضیحات صوتی (Audio Descriptions)	کنترل اشاره گر (Pointer Control)	دسترسی هدایت شده (Guided Access)
	صفحه کلید (Keyboards)	Siri
	مداد (Apple Pencil)	میانبر دسترسی پذیری (Accessibility Shortcuts)



راه اندازی ایمیل (Setting up Email)

اگر از ارائه دهنده ایمیل، مثلاً Google، iCloud، یا Outlook استفاده کنید، تنظیمات پست (Mail) می تواند حساب ایمیل شما را به طور خودکار با نشانی و گذرواژه ایمیل شما راه اندازی کند:

1. به قسمت تنظیمات (Settings) بروید  < از قسمت پایین گزینه پستپست (Mail) را انتخاب کنید < سپس روی حساب ها (Accounts) تلنگر بزنید.
2. روی افزودن حساب (Add Account) تلنگر بزنید و ارائه دهنده ایمیل خود را انتخاب کنید. (اگر ارائه دهنده ایمیل خود را مشاهده نکنید، باید روی سایر (Other) تلنگر بزنید و حساب خود را به طور دستی اضافه کنید).
3. نشانی ایمیل و گذرواژه خود را وارد کنید.
4. روی گزینه بعدی (Next) تلنگر بزنید و صبر کنید تا پست (Mail) حساب شما را تایید کند.
5. اطلاعات را از حساب ایمیل خود انتخاب کنید؛ مثلاً مخاطبان (Contacts) یا تقویم (Calendars).
6. روی ذخیره (Save) تلنگر بزنید.

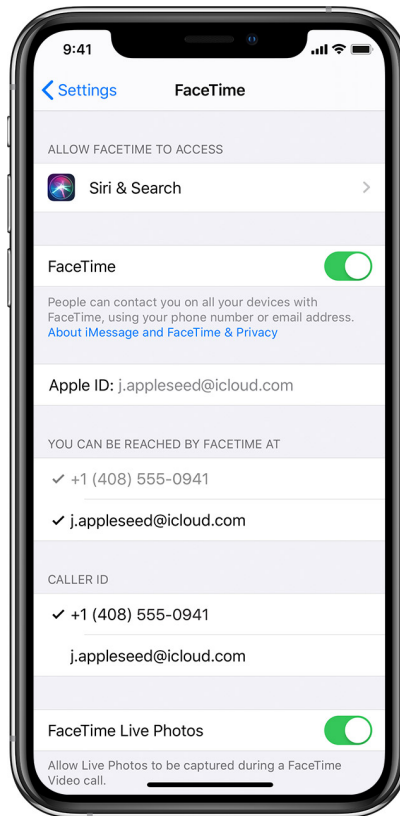




راہ اندازی FaceTime

در برنامه FaceTime، می‌توانید با دوستان و بستگان‌تان تماس صوتی یا تصویری برقرار کنید. با دوربین جلو، امکان گفتگوی رو-در-رو فراهم می‌شود. برای انتقال رویدادهای اطراف خود، از دوربین پشت استفاده کنید.

1. به قسمت تنظیمات (Settings) بروید  < FaceTime را انتخاب کنید و FaceTime را فعال کنید.
2. برای گرفتن عکس زنده (Live Photos) در جریان تماس FaceTime، باید عکسهای زنده FaceTime Live Photos را فعال کنید.
3. برای استفاده از FaceTime، باید شماره تلفن، Apple ID یا نشانی ایمیل خود را وارد کنید.





ایمنی آنلاین/اینترنت

در آید می‌توانید از چندین مرورگر اینترنت استفاده کنید. مرورگر Safari (آیکون قطب‌نمای آبی بالا) از قبل در آید نصب شده است. از هر مرورگری که استفاده کنید، لازم است که ایمنی اینترنت را با رعایت این 10 نکته حفظ کنید:

1. اگر کاربر تازه‌کار اینترنت هستید، از فرد مطمئنی بخواهید که به شما کمک کند.
2. پیشنهاد های ایمیلی «وسوسه‌کننده» (کلاهبرداری فیشینگ) را حذف کنید.
3. از انتقال آنلاین اطلاعات شخصی خودداری کنید.
4. تنظیمات حریم خصوصی و سیاست‌های حریم خصوصی برنامه‌ها را بخوانید و بفهمید.
5. هرگز گزروژه‌های خود را به اشتراک نگذارید (آنها را محرمانه نگهدارید/فقط در اختیار افراد مطمئن قرار دهید).
6. پیش از انتشار هر مطلبی در اینترنت، خوب فکر کنید. افراد بسیاری ممکن است مطالب شما را ببینند.
7. اگر در محیط اینترنت با مطلب ناخوشایندی روبرو شدید، موضوع را به فرد مطمئنی گزارش کنید.
8. از دانلود کردن فایل‌های نامطمئن یا کلیک کردن روی پیوندهای ناشناس خودداری کنید.
9. در مدت استفاده از Wi-Fi عمومی (مثلاً در کافی‌شاپ)، از وارد کردن اطلاعات شخصی یا مالی در وبسایت‌ها خودداری کنید.
10. نرم‌افزار خود را به‌روز نگه دارید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره ایمنی آنلاین، به www.usa.gov/online-safety مراجعه کنید

توجه داشته باشید که این اطلاعات و اطلاعات دیگر در صفحه وب Digital Inclusion ما ارائه شده است:

cv-atlab.org/Digital-Inclusion

تعریف واژه‌های آید

App: مخفف Application (برنامه کاربردی) است. هریک از آیکون‌های صفحه آید شما نماینده یک App یا برنامه است که کار خاصی مانند تبادل ایمیل، مرور اینترنت و غیره را انجام می‌دهد.

Apple ID: نام کاربر اختصاصی برای استفاده از نشانی ایمیل و گذرواژه‌ای به انتخاب خود شما. برای راه‌اندازی آید و دانلود کردن برنامه‌ها، از جمله برنامه‌های رایگان، لازم است.

بلوتوث: روشی بی‌سیم برای متصل کردن ابزارهایی مانند صفحه‌کلید، بلندگو، مداد Apple، هدفون و دیگر لوازم جانبی به آید. برای وصل کردن وسایل بلوتوث به آید، به منو تنظیمات (Settings) بروید و وارد زبانه «بلوتوث» (Bluetooth) شوید.

جک هدفون: سوراخ کوچک و حلقوی در گوشه بالای سمت چپ آید که هدفون را از طریق آن به آید وصل می‌کنند.

دکمه خانه: دکمه‌ای گرد و به اندازه سکه در وسط قسمت پایین نمای جلو آید که برای کلیک کردن روی پیوندهای صفحه و بازگشت به «خانه» - صفحه استقرار برنامه‌ها- به کار می‌رود. اگر صفحه خاموش یا «خوابیده» باشد، با یک بار فشردن آن می‌توانید آید را «بیدار» کنید. با گذاشتن انگشت روی دکمه خانه می‌توانید از شناسه لمسی (Touch ID) برای باز کردن قفل آید استفاده کنید.

مرورگر اینترنت/وب: برنامه یا ابزاری که امکان جستجوی اینترنتی و استفاده از اینترنت/وب را برای شما فراهم می‌کند. از معروف‌ترین مرورگرها می‌توان به Google Chrome، Safari و Firefox اشاره کرد.

iOS: سیستم عامل Apple برای آید و آیفون iOS نام دارد. سیستم عامل همان بسته نرم‌افزاری است که به رایانه یا دستگاه شما قدرت می‌دهد. اعدادی که پس از نام سیستم عامل قرار می‌گیرد، شماره نسخه آن را نشان می‌دهد. مثلاً، شما اکنون در حال استفاده از جدیدترین نسخه iOS یا همان iOS 14.2 هستید. لازم است که سیستم عامل خود را هر از گاهی در منو تنظیمات (Settings) در قسمت «عمومی» (General) به‌روز کنید.

درگاه آذرخش (Lightning Port): سوراخ کوچک و تخت در مرکز لبه پایینی آید که برای اتصال سیم شارژ به آید به کار می‌رود. هدفون جدید سیمی Apple نیز به این سوراخ وصل می‌شود.

رابط آذرخش (Lightning Connector): کابلی که برای شارژ کردن آید یا وصل کردن آن به دستگاه‌های دیگر، مانند رایانه، کاربرد دارد. یک سمت کابل کوچک و تخت است و به درگاه آذرخش آید وصل می‌شود. سمت دیگر رابط USB چهارگوش بزرگی است که به شارژر یا درگاه USB رایانه یا دستگاه‌های دیگر متصل می‌شود.

فیشینگ (Phishing): نوعی کلاهبرداری ایمیلی یا اینترنتی. کلاهبرداری فیشینگ معمولاً پیوند یا پیوست ایمیل یا صفحه وب است که کلیک کردن روی آن می‌تواند سبب سرقت اطلاعات شخصی کاربر شود. در صورت دریافت ایمیل از افراد ناشناس یا از فهرست ایمیلی که در آن ثبت‌نام نکرده‌اید، مراقب باشید. از کلیک کردن روی پیوندها یا پیوست‌های مشکوک خودداری کنید.

دکمه روشن-خاموش: دکمه چهارگوش تخت در لبه بالای سمت راست آید. از این دکمه برای روشن/خاموش کردن آید استفاده می‌شود. برای این کار، دکمه را فشرده نگه دارید تا صفحه روشن/خاموش شود. یک بار فشردن این دکمه باعث خوابیدن/خاموش شدن صفحه آید می‌شود.

Siri: برنامه‌ای در آید که به کمک آن می‌توانید پرسش‌های خود را شفاهی مطرح کنید و به دستگاه دستورهای صوتی بدهید. Siri می‌تواند پرسش‌های شفاهی را دریافت کند و کارهایی مانند باز کردن برنامه‌ها، برقرار کردن تماس تلفنی، دیکته کردن یا خواندن پیامک و ایمیل، یا پاسخ‌گویی به پرسش‌ها از طریق اینترنت بپردازد.

شناسه لمسی (Touch ID): از تنظیمات امنیتی Apple که امکان باز کردن آیفون با اثر انگشت را فراهم می‌کند. برای کسب اطلاعات بیشتر به دستورالعمل‌های راه‌اندازی پیش‌گفته مراجعه کنید. پس از راه‌اندازی آیفون، در صورت تمایل، می‌توانید باز هم اثر انگشت اضافه کنید.

Wi-Fi: (مخفف Wireless Fidelity [وفاداری بی‌سیم]) سرویسی است که برای بهره‌مند کردن دستگاه‌هایی مانند آیفون، تلفن هوشمند، رایانه و چاپگر از اتصال اینترنت و تبادل اطلاعات بین دستگاه‌ها، پس از وصل شدن به سرویس/شبکه Wi-Fi مشترک، خریداری می‌شود. می‌توانید سرویس Wi-Fi را در منزل راه‌اندازی کنید یا در کافی‌شاپ یا فروشگاه‌های بزرگ (مانند سوپرمارکت) از آن استفاده کنید.

با تشکر و قدردانی از:

Apple Support آنلاین در support.apple.com. بیشتر محتوای این راهنمای آشنایی با آیفون مبتنی بر خدمات Apple Support است.

پروژه شهر پورتلند و CARES Act پشتیبانی‌شده با **حکم بودجه امدادی محلی قانون CARES**، مصوب شورای شهر پورتلند در واکنش به تأثیر کووید-19 بر جوامع خط مقدم. این بودجه برای آیفونها، فناوری کمکی، توزیع و آموزش صدها تن از مردم پورتلند اختصاص یافته است. با تشکر ویژه از کارگروه Digital Divide ویژه مقابله با کووید-19 و همه تلاش‌های آن.

نوامبر 2020